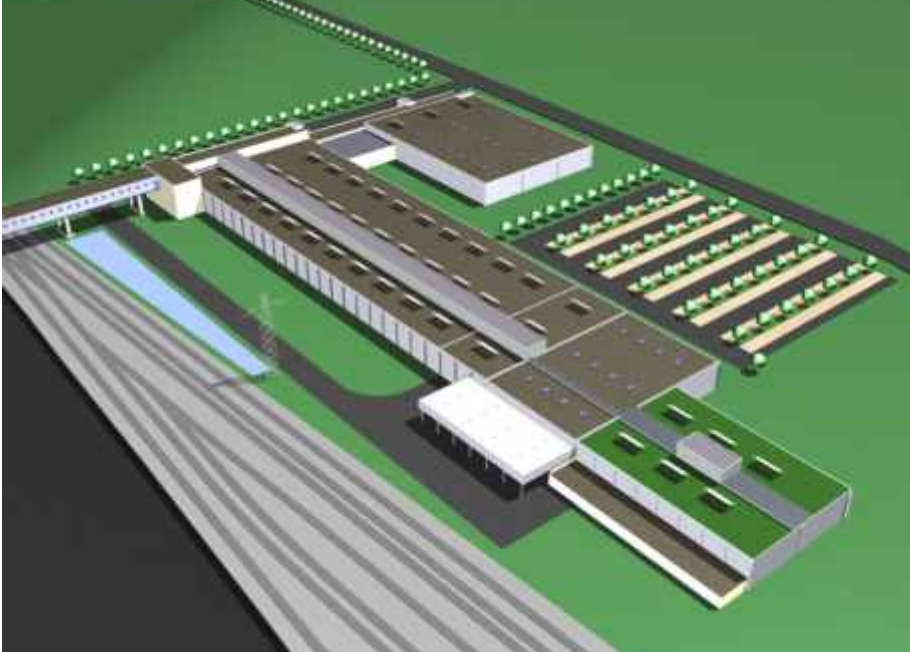


## Neubau MAN Roland Südwerk Offenbach



Modell des geplanten Südwerkes

Für das Unternehmen MAN Roland Druckmaschinen AG wurde für eine neue Produktherstellung der Neubau des Südwerkes geplant. Das Baugelände muss für den Betriebsverkehr mit dem Nordwerk über die mehrgleisige Bahnhauptstrecke Frankfurt - Fulda erschlossen werden.

In der Planung der hierfür erforderlichen Verbindungsbrücke, der Planung von Hochbaukonstruktionen, bestehend aus zwei mehrschiffigen Produktions- und Versandhallen, einem Hochregallager sowie einem Verwaltungsgebäude waren auch die Grundstückserschließung, die Außenanlagen mit Straßen und Parkflächen sowie die Grundstücksentwässerung mit Regenrückhaltebecken und Hebeanlagen mit eingeschlossen.

### Verbindungsbrücke über Bahnhauptstrecke

Die ca. 90 m lange Stahlbrücke lagert auf drei Stützenpfeilern sowie auf dem Übergangsgelände zu den Hallen hin auf. Die Bahntrasse wird mit einem ca. 35 m langen Teilstück, das als Fertigteil einschließlich Fassadenbekleidung auf

dem Baugelände montiert und anschließend eingehoben wird, ohne große Störung des Bahnbetriebes überbrückt.

### Hallenkonstruktionen

Das Dach der Montagehallen und Abdruckhalle besteht aus einer Stahlkonstruktion aus Stahl mit Warmdachausführung und lagert auf eingespannten Stahlbeton-Fertigteilstützen im Achsraster 7,5 m x 20 m. Auf dem Dach aufgesetzt verläuft ein Technik-Penthouse als Stahlkonstruktion.

Jedes Hallenschiff ist mit hintereinander geschalteten Krananlagen ausgestattet. Die Abdruckhalle mit Randbau Nord ist für geplante Erweiterungen auf ihrer Süd- und Westseite vorzusehen.

Eine offene Ladehalle sowie ein Hochregallager jeweils als Stahlkonstruktion runden den Hallenkomplex ab.

### Verwaltungsgebäude

Das Verwaltungsgebäude wird als Randbau zu den Hallen zwei- und dreigeschossig ausgeführt.

**Bauherr / Auftraggeber**  
MAN Roland Druckmaschinen AG, Offenbach

**Architekt**  
I + O Industriepanung + Organisation GmbH

**Planungszeit**  
04/2001 bis 10/2001

**Baukosten**  
Ca. 35 Mio. EUR

**Projektdaten**

- Umbauter Raum: 250.000 m<sup>3</sup>
- Grundrissflächen:
  - Montagehalle: 10.200 m<sup>2</sup>
  - Versand- und Abdruckhalle: 5.800 m<sup>2</sup>
  - Hochregallager: 5.400 m<sup>2</sup>

### Leistungen Krebs und Kiefer

- Tragwerksplanung für die Hochbauten (Leistungsphasen 1- 4 und 6 HOAI)
- Nachweis der Erdbbensicherheit
- Wärmeschutznachweis
- Tragwerksplanung für die Brücke (Leistungsphasen 1- 3 und 6 HOAI)
- Genehmigungsverfahren nach § 10 EBA Bau sowie DS 180 Leitungskreuzung)
- Objektplanung für Außenanlage, Leistungsphasen 1- 3 und 6 einschließlich Entwässerung